

宝贝， 慢慢来



YZLI0890114699

【英】安博·斯图尔特 文 【英】莱恩·玛洛 图 刘冠翔 译

中国出版集团 现代教育出版社

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

牛津经典童书



献给我最好的朋友，最好的狗——杰克。安博·S
献给无所不能的杰根。莱恩·M

著作权合同登记号：图字 01-2011-1713

Little By Little

Text copyright© Amber Stewart 2008 Illustrations copyright © Layn Marlow 2008

“Little By Little” was originally published in English in 2008.

This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

The Simplified Chinese translation was published in 2011 by Modern Education Press.

All rights reserved.



图书在版编目 (C I P) 数据

宝贝，慢慢来 / (英) 斯图尔特著, (英) 玛洛绘; 刘冠翔译. — 北京: 现代教育出版社, 2011.5

书名原文: Little By Little ISBN 978-7-5106-0608-3

I. ①宝… II. ①斯… ②玛… ③刘… III. ①图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第052445号

书 名 宝贝，慢慢来

丛 书 名 牛津经典童书系列

作 者 【英】安博·斯图尔特

译 者 刘冠翔

地 址 北京市朝阳区安华里504号E座

邮 编 100011

电 话 (010) 64256130

出 品 人 宋一夫

责任编辑 刘 杰

印 刷 北京华联印刷有限公司

开 本 889×1194mm 1/16

版 次 2011年5月第1版

书 号 ISBN 978-7-5106-0608-3

插 图 【英】莱恩·玛洛

出版发行 现代教育出版社

传 真 (010) 64251256

总 策 划 李 静

封面设计 丁 磊

印 张 2

印 次 2011年5月第1次印刷

定 价 13.50元

版权所有 侵权必究



宝贝， 慢慢来

【英】安博·斯图尔特 文

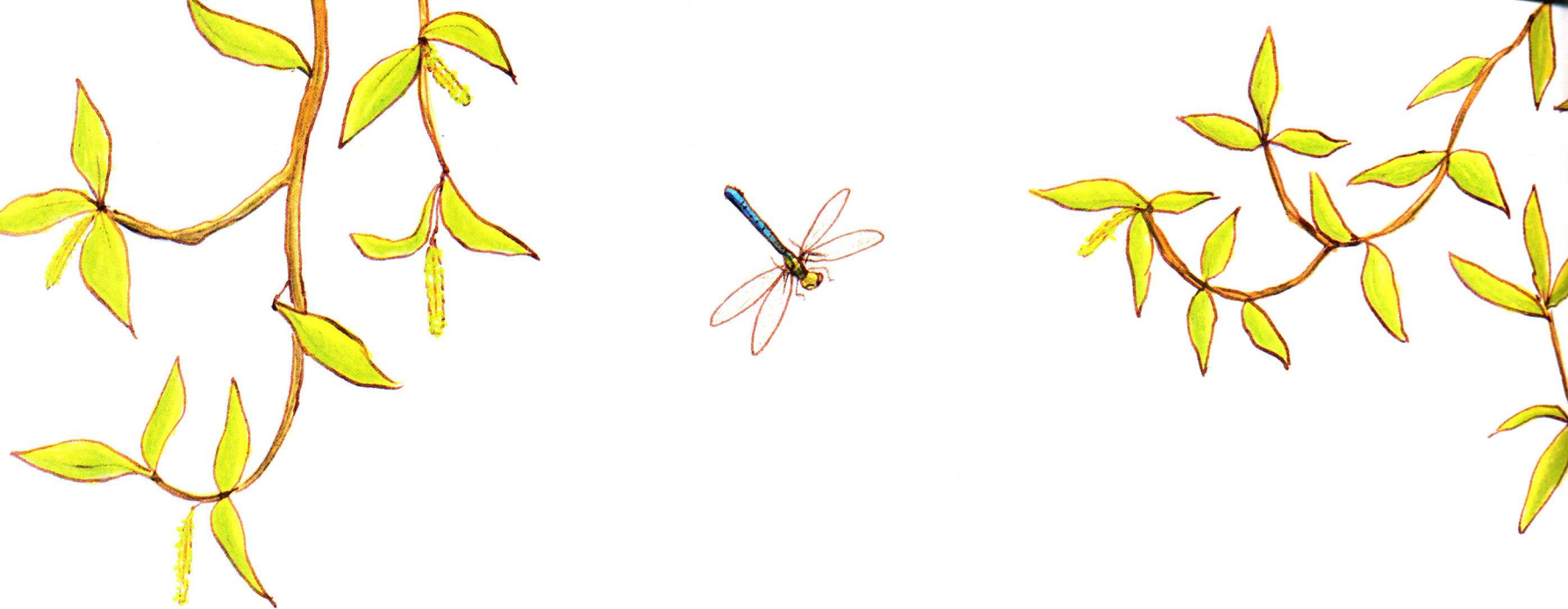


【英】莫恩·玛洛 图

刘冠翔 译



中国出版集团 现代教育出版社



小水獭兰博正在列一张单子，上面写满了
“能做”和“不能做”的事情。





“能做”的那列比“不能做”的长
很多很多，上面有：



向前翻跟头



向后翻跟头



对青蛙很友好





在泥里滑来滑去

堆很棒的沙子城堡



跳过滑溜溜的石头

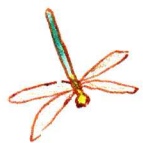
“不能做”那列很短，上面只有：



游 泳







“有谁听说过不会游泳的水獭？”

海狸问。



“什么？一点儿也不会？”小熊说，
“你都这么大了，还不会游泳。
你所有的朋友可都会游泳呢。”

当兰博把这事儿告诉妈妈时，妈妈故意说：“很显然，
‘对水獭很友好’并不在小熊和海狸的‘能做’的单子上。”

“我敢说他们堆的沙子城堡会一团糟。”

兰博的姐姐小声嘀咕。



有时，兰博假装自己会游泳，
事实上，他只是单脚在河床上
很快地跳。



有时，他就是在河岸上
跑来跑去，怕自己被正在水中
翻滚和打转的朋友们忘记了。



然而，更多的时候，
兰博只是站在他很喜欢的滑溜溜的石头上，
一心盼望着自己会游泳。



每一天，妈妈都会说：
“今天你应该尝试着学游泳了。”





可是，每天都并非如此。

一个阳光明媚的星期一，兰博和他的姐姐来看他们的朋友。
朋友们能从很高很高的石头上，跳进很深很深的池塘里。

“你现在应该开始从一点点儿做起，慢慢来。”姐姐说。

“从一点点儿做起，慢慢来？”兰博问。



“是的，”她说，“加油，来吧，
今天真的是从一点点儿做起，慢慢来的一天，
相信我，亲爱的弟弟，
从一点点儿做起，慢慢来可以把‘不能做’
变成‘能做’的。”

